

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 105

От 02.01.12 Sheet 1
Date 02.01.12 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОВ Норд ГіБХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/EC для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Mekhlatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TUV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Комплект N Contract No	12EXP/09-11	Заказ N Order No	LC1-090232910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Вагон N RW-Car No	56953813	Спецификация N Specification No	3291LC
		Лот N Lot No	2
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel	Стандарты Standards ASTM A36/A36M-05 ASTM A 6/A 6M-07		
ASTM A36/A36M-05			

Состояние поставки Delivery condition	Горячекатаный лист Hot Rolled Plate
Маркировка Marking	Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS

Клеймо Hard stamp	Trade Mark, Cast No
----------------------	---------------------

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	318375	34312	19.05	2438.4	6096	11	24.453
						11	24.453

Выплавка Steelmaking process	Конвертерный способ производства Made by the BOF Process
---------------------------------	---

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Seq	Pcm	
	x100		x1000		x100		x1000													x100
318375	16	66	21	19	10	2	1	1	3	34	2	9	1	3	2	-	1.3	27	-	

Результаты испытаний

Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. испит. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинение Elongation	Отн. сужение n Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Энергия удара KV /KU	Impact energy KV /KU	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Среднее значение KV /KU	Average value KV /KU	Испитб Bend test	Кол-во вяз. сост. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width																	
		мм	мм		°C	MPa		%	%		J	J	J	J	J	J	J	J		
34312	13-1	19.05	40	T	+20	322	434	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34312	14-1	19.05	40	T	+20	308	432	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать экспортера
Receiving agent's stamp